A Journey to Hokkaido's Goshuin Culture

This article was created by students majoring in English in the School of Society and Collaboration at Sapporo University who are enrolled in the Interpreting/Translation Seminar. Under the comprehensive partnership agreement between Hokkaido Government and Sapporo University, they worked on publishing the article as part of an international initiative. The students introduce the charms of Hokkaido that they hope people overseas will come to know.

In Japan, there is a culture of getting a goshuin when you visit a shrine or a temple. A goshuin is a stamp with writing on it. It has the name of the shrine or temple, the day you visited, and the name of the god or Buddha there. Long ago, people wrote Buddhist prayers when they visited temples. After that, they received a goshuin as proof of their visit. As time passed, the way people pray changed. Now, goshuin are loved as a memory of visiting a shrine or temple. This culture is special to Japan and helps people feel a connection with the place they visit. Here, we will introduce two recommended shrines in Hokkaido.

The first one is Sapporo Suwa Shrine. This shrine is colorful and very cute. It has special fortune slips that you can only get there. Many people like to take photos because it looks good on social media. The second one is Obihiro Shrine. This shrine is famous for the Shimaenaga, a small bird that lives only in Hokkaido. The bird is round and white like snow. In winter, it looks very fluffy, so people call it the "snow fairy." This shrine is known as a special place for Shimaenaga. Both shrines have their own style. When you visit them, you can feel the nature, history, and beliefs of Hokkaido.

Sapporo Suwa Shrine (Sapporo City)

Sapporo Suwa Shrine is about a 15-minute walk from Sapporo railway station. The gods here protect homes and work. People also pray for good relationships and happy marriages. The goshuin here are seasonal goshuin, which are special to Hokkaido. Depending on the season, the goshuin design may have snow, flowers, or festivals. Each season has a different goshuin design, so you can enjoy something new every time you visit. The letters are written very carefully, and each goshuin is made with care. There are also stamps with goshuin designs related to Suwa Shrine.

Obihiro Shrine (Obihiro City)

Obihiro Shrine is about a 30-minute walk from Obihiro railway station, or 10 minutes by taxi. The shrine has a large area and a lot of nature. You can feel the rich land of Hokkaido. The gods here protect the land of Hokkaido.
People pray for good harvests, success in business, and good health. The Shimaenaga goshuin is very special. It has a picture of the round, white Shimaenaga, the "snow fairy" of Hokkaido, and it is perfect as a memory of your trip. This goshuin is highly recommended for people who love Shimaenaga or want a very Hokkaido-like goshuin.

My Thoughts

Sapporo Suwa Shrine had many places where I wanted to take photos. It is full of spots that look great on social media. I enjoyed both taking pictures and praying. If you are looking for a cute shrine in Sapporo or want to visit photo-friendly places, I really recommend this shrine. Obihiro Shrine is also very attractive. You can enjoy seasonal goshuin, and if you are lucky, you may see a Shimaenaga on the shrine grounds. It is a calm place where you can feel both nature and the peaceful feeling of a shrine. Both shrines are great places to start a shrine trip in Hokkaido.

Map / Photos

北海道の御朱印にふれる旅

本記事は北海道と札幌大学との包括連携協定に基づく国際交流促進の取り組みとして、札幌大学英語専攻・通訳翻訳ゼミの学生が取材して作成した記事です。学生が、海外の人に知ってほしいと思う北海道の魅力を紹介します。

日本には神社やお寺をお参りした証として「御朱印」をもらう文化があります。御朱印は神社やお寺の名前、参拝日、神社やお寺で祀られている神仏の名前が書かれています。昔は参拝した証として参拝者がお経を書き写し、書いたお経と引き換えに御朱印をもらっていました。時代が進むにつれて参拝方法が変わり「参拝の記念」として親しまれています。訪れた神社やお寺とのご縁をいただく日本ならではの特別な文化です。

ここでは、北海道で特におすすめの二つの神社を紹介します。札幌諏訪神社は諏訪神社限定のおみくじや SNS 映えしそうな色彩豊かな神殿が特徴です。帯廣神社は、北海道にだけ生息する真っ白で丸い体が特徴の小さな野鳥で、「雪の妖精」と呼ばれているシマエナガの聖地になっているのが特徴です。どの神社も独自の雰囲気があり、北海道の自然や歴史、信仰を深く感じることができます。

札幌諏訪神社（札幌市）

札幌駅から徒歩十五分ほどの場所にあります。家や仕事を守る神様が祀られています。縁結びや夫婦円満のご利益があります。御朱印は、北海道ならではの季節に合う御朱印です。時期によって、雪景色・花・お祭りなど、北海道らしいモチーフが入っています。季節ごとに違うデザインが並び、何度訪れても毎回新鮮な気持ちになれる魅力があります。また、丁寧に書き上げられる文字は一枚一枚心が込もっており、諏訪神社とゆかりのあるモチーフが押されています。

帯廣神社（帯広市）

帯広駅からおよそ徒歩３０分、タクシーで１０分ほど。広い敷地と豊かな自然があり、北海道らしい雰囲気を楽しめます。北海道の大地を守る神様で、豊作、商売繁盛、病気平癒など多くのご利益があります。 シマエナガの御朱印は、北海道でしか出会えない「雪の妖精」をモチーフにした特別な一枚です。まんまるで真っ白なシマエナガの姿が描かれているのが魅力的で、旅の記念にぴったりです。シマエナガが好きな方、北海道らしい御朱印を集めたい方には特におすすめの御朱印です。

感想

札幌諏訪神社は思わず写真を撮りたくなるスポットがたくさんありました。SNS 映えするロケーションがそろっています。写真を撮る時間も、ゆっくり参拝する時間もどちらも楽しめました。札幌で可愛い神社を探している方や、SNS 映えするスポットを巡りたい方には、ぜひ一度訪れてほしい素敵な神社です。帯廣神社は季節ごとの御朱印や、運がよければ境内でシマエナガに出会えるという話もあり、北海道らしい自然と神社の穏やかさを一度に味わえる場所としてとても魅力的に感じます。北海道の神社めぐりの第一歩としてどちらもおすすめしたい場所です。